

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 94 (1968)  
**Heft:** 50

**Artikel:** Advent  
**Autor:** Dürrenberger, Erica Maria  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-508412>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

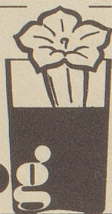
Die Feinde Ihrer Lebensfreude, Kopfweh und Migräne, bekämpft erfolgreich

*Contra-Schmerz*



Und so trinkt man Weisflog:

Tip 5 – für junge Leute  
3/4 kaltes Coke,  
1/4 Weisflog



**Weisflog**

**DOBB'S**  
for men...  
AFTER SHAVE FR. 7.50  
AFTER SHAVE-SCHAUM-SPRAY FR. 7.50  
TABAC EAU DE COLOGNE FR. 8.75

...herb, männlich...  
wie TIM DOBB'S!

bis zum Schluss

**Pedroni**

80 JAHRE



ein Genuss!

**TOP  
SCOTCH**  
bei jeder Gelegenheit



**King George IV**  
OLD SCOTCH WHISKY

Sole agents for Switzerland  
Bloch & Cie. S.A. 3000 Berne 5

schoren davongekommen, werden nun nicht nur vor den Schaufenstern der Konditoreien, nein, auch vor jedem Kiosk, jedem Kino verzweifelte innere Kämpfe ausfechten müssen. Der Widerstand wird unendlich mehr auf die Probe gestellt werden, doch es wird nicht vermieden werden können, daß wir unweigerlich ins Barockzeitalter zurückgleiten werden. Deshalb überlegen Sie sich genau, wie gefährlich es ist, eine Anti-Kolle und Anti-Twiggy Protestaktion zu starten!  
Ursula

### Liebes Bethli!

Ein Mitarbeiter unseres kantonalen Zeughauses hatte die nette Idee, uns Kindergärtnerinnen alte Gasmaskenbehälter zu offerieren, die hätten vernichtet werden müssen. Eine geschickte Kollegin bastelte nun mit den Kindern daraus ein Weihnachtsgeschenk für die Mutter. Es entstanden lustige bunte Behälter für die «Lismet».

Nicht wahr, liebes Bethli, es wäre zu schön, wenn alle anderen Zeughausartikel solch friedlichen Zwecken zugeführt werden könnten.

Mit freundlichem Gruß Vroni

*Du hast recht. Es wäre viel zu schön.*  
B.

### Das schlagfertige Wirtstöchterchen

Das hübsche Wirtstöchterchen im Rheintal geht nahe am Tisch eines Stammgastes vorüber, der rätschelt es freundlich in echt eidgenössischer Manier und fragt:

«Was gits hüt zum Znacht, Emmeli, he?»

«I wääß es nööd», antwortet die Holde, – «ömel nöd müi!» Hege

### Üsi Chind – und üsi Große ...

«Chumm, Hansli, red use was tänksch. Bisch ja no kän Politiker.»

\*

«Aber au, Rägeli, shtand doch nöd eso gschtabig ane. Wotsch doch nöd es Mannequin gä?»

\*

«Was isch jetz au das, Ruedi! Tue sofort d Bei abem Tisch abe!»

«Aber de Papi –»

«De Papi isch tänk Assistent-Direktor!»

\*

«Chumm, Theresli, bis es Bravs. Gib em Tanti es Chußli. Weisch, wie säb Frölein im Werbespot.»

\*

«Ihr sind mer jetz doch wüeshti Buebe, eifach eso uf di andere go abehaue. Ihr sörtid eu schäme!»

«Aber mer händ ja nu welle Polizistlis schpile ...» HS

### Advent

Immer wieder wird, was sanft ist, gekränkt,  
was sich nicht aufspielt, in den Winkel gedrängt.  
Immer müssen Gebrechliche vor Hunger weinen,  
und was sich findet und trägt muß vor der Welt sich verneinen –

Immer wird einem Kinderlächeln Gewalt geboten,  
und wir waschen und legen in Steifleinenspitzen die Toten  
und lassen Lebendige im Schmutz verkommen,  
denn es wischen die vor sich selber gerechten Frommen  
ihren Kehricht unter anderer Leute Betten ...  
sind allzeit mitleidig, Frösche zu retten  
und Pekinesenhunde wie Schweinchen zu füttern  
und Ungeborene abzutreiben den hilflosen Müttern –

Immer wieder muß ein Verstoßener wildern gehn,  
eine kranke Hure im Herbstregen stehn,  
und wir fragen gähnend, warum wir alldieses dulden  
und entleihen Bücher auf ewig und machen Schulden –

Wir holten den müden Arzt in der Nacht und haben vergessen,  
daß wir damals einfach zuviel und unbekömmlich gegessen,  
und da er wirklich zu müd war, die Rechnung sofort zu schreiben,  
fragen wir gar nicht mehr darnach und lassen das Zahlen bleiben –

Bis uns eines Tages der Herzschlag so sonderbar hüpfet,  
und das Trommelkonzert uns aus dem Geleise lüpfet.  
Wen aber die Angst heimsucht, die plötzlichen Zweifel packen,  
wem die feuchtkalte Schnecke kriecht über den Nacken ...  
Dem steht ganz zuletzt ein schmaler Spalt zur Seligkeit offen.  
Auch Zöllner und Sünder, so steht geschrieben, dürfen noch hoffen  
auf ihren Advent und die uralte neue Mär:  
«Vom Himmel hoch, da komm ich her!»

Erica Maria Dürrenberger

### Kleinigkeiten

Es tauchen – man sollte es nicht für möglich halten, immer wieder neue und – da er ein geistreicher Mann war, meist lustige, – Geschichten über Tristan Bernard, den Schriftsteller mit dem langen Bart, auf.

Eines Tages traf er einen Freund, der ihm erzählte: «Weißt du, früher hatte ich genau denselben Bart

wie du, aber dann, da ich fand, er passe wirklich nicht zu meinem Gesicht, habe ich ihn abrasieren lassen.» Darauf Tristan:

«Und ich hatte früher ein Gesicht wie du. Eines Tages ist mir das vor dem Spiegel aufgefallen. Da habe ich mir den Bart wachsen lassen.»

\*

Tierliebe ist doch etwas Schönes. Anlässlich des letzten Tierfreunde-kongresses in Chicago wurden zwei aufregende Neuheiten vorgeführt: Einmal sechzehn verschiedene Nagellackfarben für Hündinnen und zweitens Grammophonplatten, die Papageien Fremdsprachen beibringen sollen.

\*

Ein junger Mann der «neuesten Welle» kauft sich einen Anzug. «Kann ich ihn eventuell zurückgeben, – ich meine, falls er meinen Eltern gefallen sollte?» erkundigt er sich beim Verkäufer.

\*

Die sechsjährige Claudine kommt nach Hause und teilt mit: «So. Jetzt bin ich mit dem Rudi verheiratet.» «Ah?» sagte die Mama lachend. «Seit wann denn?»

Und die Kleine gibt eine hinreichende Erklärung ab: «Seit er zu mir gesagt hat: (So, und jetzt schweig und geh zu deiner Mama, heim.)»



«Nicht weinen, Fräulein Meyer! Auch mir passieren manchmal Fehler. Als ich Sie anstellte, zum Beispiel ...»